

**Nemecko – Bezpečnostné služby – Sicherungsleistungen für das ESTW Plattling - Bf Straubing, Bf Sünching und Bf Radldorf in 3 Losen****OJ S 49/2024 08/03/2024****Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim****Služby****1. Kupujúci**

---

**1.1. Kupujúci**

Úradný názov: DB Netz AG (Bukr 16)

E-mail: [eVergabe@deutschebahn.com](mailto:eVergabe@deutschebahn.com)

Činnosť obstarávateľa: Železničné služby

**2. Postup**

---

**2.1. Postup**

Názov: Sicherungsleistungen für das ESTW Plattling - Bf Straubing, Bf Sünching und Bf Radldorf in 3 Losen

Opis: Sicherungsleistungen für das ESTW Plattling - Bf Straubing (Los 1), Bf Sünching (Los 2) und Bf Radldorf (Los 3) auf den Strecken 5830, 5812 und 5630

Identifikátor postupu: d046bd21-2ae3-4c7b-97c5-2a424cb3ccbf

Interný identifikátor: 23FEI68928

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

**2.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79710000 Bezpečnostné služby

**2.1.2. Miesto plnenia**

Mesto: Straubing

PSČ: 94315

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Straubing, Kreisfreie Stadt (DE223)

Krajina: Nemecko

#### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Es ist zu beachten, dass zusätzlich zwingend eine Präqualifikation der Deutschen Bahn AG erforderlich sein kann, Für folgende Leistungen muss das für die Ausführung vorgesehene Unternehmen in einem Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG präqualifiziert sein. Eine dementsprechende Erklärung ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilhmantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht. Angaben zu den Teilnahmebedingungen und zum Präqualifikationsverfahren sind den Bewerbungsbedingungen Ziff. 17 und Besonderen Vertragsbedingungen zu entnehmen:

Warengruppe Sicherungsleistungen: - mit automatischen/mobilen Warnsystemen (mit Einstufung in die Verzeichnisse I bis III bezüglich der personellen und technischen Leistungsfähigkeit) Bekanntgabe der Errichtung und Anwendung des PQ-Verfahrens mit „Bekanntmachung eines Qualifizierungssystems–Sektoren“ im Amtsblatt der 2023/S 122-386832 vom 28.06.2023. Gültige PQ-Nachweise mit analoger Bezeichnung der vorstehenden Warengruppen aus vorangegangenen PQ-Verfahren werden ebenfalls anerkannt.

Präqualifikation Verzeichnis II: Es ist durch den Bieter bei Angebotsabgabe die Leistungsfähigkeit (Mindestanforderungen für diese Vergabe entsprechen der Verzeichnis II) zu bestätigen. Mindestanforderungen: - Personelle Leistungsfähigkeit: mindestens 30 Personale, davon 15 Sicherungsposten, 15 Sicherheitsaufsichten, 10 ATWS-Bediener, 3 Planer, - Technische Leistungsfähigkeit: 3 ATWS (mobiles Funkwarnsystem), 300 m feste Absperrung. Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s): 1. WSP Infrastructure Engineering GmbH 2. e3 engineering GmbH 3. DB Engineering & Consulting GmbH Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche/verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Erklärung, ob und inwieweit wir mit anderen Sicherungsunternehmen verbunden sind (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen geschäftsführenden Organen) oder eine wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilhmanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilhmanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Für den Fall, dass die Bieter im Rahmen einer Verhandlung zur Abgabe eines preislich modifizierten Angebots aufgefordert werden, behält das Angebot der 1. Angebotseröffnung einschl. der Nebenangebote weiterhin Gültigkeit. Das gilt sowohl für den Fall, dass der Bieter fristgemäß ein modifiziertes Angebot vorlegt, als auch für den Fall, dass der Bieter ein modifiziertes Angebot nicht oder nicht fristgemäß vorlegt. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (des Bestbieters) erteilt. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax

oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo -

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Bf Straubing

Opis: Stellbereich Straubing: Bf Straubing sowie Strecke 5830 km 73 bis 85,5 und Strecke 5812 km 1 bis 3

Interný identifikátor: 8d65b79f-054e-42ae-adb2-923098fcaea9

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79710000 Bezpečnostné služby

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/03/2024

Dátum konca trvania: 31/12/2025

#### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

#### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

#### **5.1.15. Techniky**

Rámcová dohoda: Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme: Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: DB Netz AG (Bukr 16)

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

#### **5.1. Časť: LOT-0002**

Názov: Bf Radldorf

Opis: Stellbereich Radldorf: Bf Radldorf sowie Strecke 5830 km 85,5 bis 92,3 und Strecke 5630 km 18 bis 26

Interný identifikátor: e7c6b65e-940e-4a22-831b-ddd823beecbb

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79710000 Bezpečnostné služby

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/03/2024

Dátum konca trvania: 31/12/2025

#### **5.1.4. Obnovenie**

Maximálny počet obnovení: 0

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

#### **5.1.15. Techniky**

Rámcová dohoda: Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme: Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: DB Netz AG (Bukr 16)

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 5.1. Časť: LOT-0003

Názov: Bf Sünching

Opis: Stellbereich Sünching: Bf Sünching sowie Strecke 5830 km 92,3 bis 105

Interný identifikátor: 391c78e4-e16a-4cef-967c-f2edacea9629

### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 79710000 Bezpečnostné služby

### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/03/2024

Dátum konca trvania: 31/12/2025

### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

### 5.1.6. Všeobecné informácie

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

### 5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda: Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme: Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: DB Netz AG (Bukr 16)

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 6. Výsledky

---

Hodnota všetkých zmlúv udelených v tomto oznámení: 1 214 420,80 EUR

### 6.1. Identifikátor časti výsledku: LOT-0001

Stav výberu víťaza: Bol vybratý aspoň jeden víťaz.

#### 6.1.2. Informácie o víťazoch

**Víťaz:**

Úradný názov: P & F Bahndienste

**Ponuka:**

Identifikátor ponuky: 2024947611 - Los: 1

Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0001  
Hodnota koncesie:  
Ponuka je variantné riešenie: nie  
Informácie o zmluve:  
Identifikátor zmluvy: CON-0001 - P & F Bahndienste  
Dátum výberu víťaza: 05/02/2024  
Dátum uzavretia zmluvy: 16/02/2024

#### **6.1.4. Štatistické informácie:**

Prijaté ponuky alebo žiadosti o účasť:  
Typ prijatých ponúk: Ponuky  
Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 3  
Rozsah ponúk:  
Hodnota najnižšej prípustnej ponuky: 653 292,40 EUR  
Hodnota najvyššej prípustnej ponuky: 891 176,84 EUR

#### **6.1. Identifikátor časti výsledku: LOT-0002**

Stav výberu víťaza: Bol vybratý aspoň jeden víťaz.

#### **6.1.2. Informácie o víťazoch**

##### **Víťaz:**

Úradný názov: P & F Bahndienste

##### **Ponuka:**

Identifikátor ponuky: 2024947611 - Los: 2  
Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0002  
Hodnota koncesie:  
Ponuka je variantné riešenie: nie  
Informácie o zmluve:  
Identifikátor zmluvy: CON-0001 - P & F Bahndienste  
Dátum výberu víťaza: 05/02/2024  
Dátum uzavretia zmluvy: 16/02/2024

#### **6.1.4. Štatistické informácie:**

Prijaté ponuky alebo žiadosti o účasť:  
Typ prijatých ponúk: Ponuky  
Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 3  
Rozsah ponúk:  
Hodnota najnižšej prípustnej ponuky: 416 610,40 EUR  
Hodnota najvyššej prípustnej ponuky: 571 160,14 EUR

#### **6.1. Identifikátor časti výsledku: LOT-0003**

Stav výberu víťaza: Bol vybratý aspoň jeden víťaz.

#### **6.1.2. Informácie o víťazoch**

##### **Víťaz:**

Úradný názov: P & F Bahndienste

##### **Ponuka:**

Identifikátor ponuky: 2024947611 - Los: 3  
Identifikátor časti alebo skupiny častí: LOT-0003  
Hodnota koncesie:  
Ponuka je variantné riešenie: nie  
Informácie o zmluve:

Identifikátor zmluvy: CON-0001 - P & F Bahndienste

Dátum výberu víťaza: 05/02/2024

Dátum uzavretia zmluvy: 16/02/2024

#### 6.1.4. Štatistické informácie:

Prijaté ponuky alebo žiadosti o účasť:

Typ prijatých ponúk: Ponuky

Počet prijatých ponúk alebo žiadostí o účasť: 3

Rozsah ponúk:

Hodnota najnižšej prípustnej ponuky: 144 518,00 EUR

Hodnota najvyššej prípustnej ponuky: 200 944,12 EUR

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: DB Netz AG (Bukr 16)

Registračné číslo: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Poštová adresa: Adam-Riese-Straße 11-13

Mesto: Frankfurt Main

PSC: 60327

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Krajina: Nemecko

E-mail: [eVergabe@deutschebahn.com](mailto:eVergabe@deutschebahn.com)

Telefón: +49 1806996633

Internetová adresa: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes

Registračné číslo: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Poštová adresa: Villemomblerstr. 76

Mesto: Bonn

PSC: 53123

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefón: +49 22894990

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: P & F Bahndienste

Veľkosť hospodárskeho subjektu: Stredný podnik

Registračné číslo: e5807b5e-2e48-4261-993e-319b9a468939

Poštová adresa: Rhönring 103

Mesto: Darmstadt

PSC: 64289

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Krajina: Nemecko  
E-mail: [bieterportal-alt@deutschebahn.com](mailto:bieterportal-alt@deutschebahn.com)  
Telefón: +49 1633968819

**Roly tejto organizácie:**

Uchádzač

**Víťaz týchto častí:** LOT-0001, LOT-0002, LOT-0003

**8.1. ORG-0004**

Úradný názov: Beschaffungsamt des BMI

Registračné číslo: 994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: bff31851-023a-4ca5-aa56-85e53534fb7c - 01

Typ formulára: Výsledok

Typ oznámenia:

Oznámenie o výsledku verejného obstarávania alebo oznámenie o udelení koncesie – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 30

Dátum odoslania oznámenia: 06/03/2024 16:48:27 (UTC+1)

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 142647-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 49/2024

Dátum uverejnenia: 08/03/2024